

1000 Worte

ENGLISCH

in der Kassette M. 4.50



Bring the luggage to the cab.
bring die Koffer zum Tax.
Bringen Sie das Gepäck zur Droschke.

Sie erkennen jetzt bereits, wie der Engländer die Worte stellt. Wir fügen: „Die Briefträger werden Ihnen die Briefe bringen.“ Im Englischen wird aber in der Regel der, von dem eine Handlung ausgeht, das Subjekt, in diesem Falle „die Briefträger“, vorangestellt, dann folgt das die Handlung bezeichnende Wort (Verbum) ungetrennt, in diesem Falle „werden bringen“, darauf das, was Gegenstand (Objekt) der Handlung ist, und erst danach alle weiteren Bestimmungen. Der Engländer hat also im Gegensatz zu uns strengere Gesetze für die Wortstellung. Das englische Wort, das mit to (zu) verbunden ist, der deutlich erkennbare Partikel, muß immer dem Objekt, dem unser „den, die, das“ oder „einen, eine, ein“ (Aktusobjekt) für den Artikel entspricht, nachgestellt werden. Nur durch seine Stellung gleich hinter dem Verbum ist überhaupt der Aktusobjekt (Objekt einer Handlung) im Englischen erkennbar. An sich heißt the table (die Tische) der Tisch und den Tisch, a man (ein Mann) ein Mann und einen Mann.

FRANZÖSISCH

der Kassette M. 5.—



— J'ai aujourd'hui mon anniversaire. Ai-je la permission de sortir cette après-midi?
Ich habe heute meinen Geburtstag. Habe ich die Erlaubnis auszugehen diesen (heute) Nachmittags?
= Avez-vous donc trois anniversaires par an?
Haben Sie denn drei Geburtstage jährlich?

folgende die wichtigsten politischen Nachrichten mitzutellen
«entre la poire et le fromage» (zwischen der Birne und dem Käse).

Die französischen Käsearten sind:
le Gervais (der Gervais), le (fromage de) Brie, le Camembert (Camembert), le Roquefort (der Roquefort), daneben wird auch le petit Suisse (der kleine Schweizer) und le fromage de Hollande (der holländische) ferniert.

Verkleinerte Textproben

VERLAG ULLSTEIN / BERLIN



WOERL'S REISEHANDBÜCHER

Soeben erschien:

CHEMNITZ

7. Auflage 1925 * 0.75 Mark

Rabatt: 40% und 11/10

Woerl's Reisebücher-Verlag, Leipzig

Soeben erschienen:

Staatsumwälzung und Neuaufbau in Baden

Ein Beitrag zur politischen Geschichte Badens 1914/24

von

Adam Kemmele
Badischer Minister des Innern

In dem lebendig und anschaulich geschriebenen Buche wird in knapper zusammenfassender Form geschildert, wie Staatsumwälzung und Neuaufbau in Baden in den ebenso kritischen wie geschichtlich denkwürdigen Jahren 1914—24 vor sich gegangen ist

Preis geheftet M. 5.50, gebunden M. 7.50

Rabatt 30% bzw. 35%

Partie 11/10

Verlag G. Braun, Karlsruhe i. B.

Ein Mann kam zum Professor für Phrenologie. Der Gelehrte befühlte den Kopf des Besuchers und sagte: „Hier diese beulenartige Ausbuchtung am Hinterkopf deutet auf eine starke Veranlagung zur Neugier!“ „Ja“, stöhnte der Mann, „Sie haben recht, Herr Professor, das habe ich gestern gekriegt, als ich sehen wollte, ob der Fahrstuhl schon unten wäre.“

Schulaufsatz: . . . der Förster geht auf die Jagd, dann legt er sich auf den Bauch und knallt, und das nennt er Anstand.

Aus: E. Warlitz „Lacht Euch Laune“
Max Hesses Verlag, Berlin W 15